



Invacare® **Softform Active™ 2**  
Hybrid Therapeutic Support Surface  
**Model SRS3080**

**SRS3080M (Mattress)**  
**SRS3080P (Power Unit)**  
**SRS3080PS (Power Supply)**

## User Manual

EN

For more information regarding bed rail safety, refer to the Bed Rail Entrapment Risk Notification Guide at [www.invacare.com](http://www.invacare.com).

This manual **MUST** be given to the user of the product.

**BEFORE** using this product, read this manual and save for future reference.



**Yes, you can.®**

© 2012 Invacare Corporation. All rights reserved. Reproduction, duplication or modification in whole or in part is prohibited without prior written permission from Invacare. Trademarks are identified by ™ and ®. All trademarks are owned by or licensed to Invacare Corporation or its subsidiaries unless otherwise noted.

<b>1 GENERAL</b>	<b>4</b>
Symbols .....	4
Limited Warranty .....	5
<b>2 OVERVIEW</b>	<b>6</b>
Label Location.....	6
Typical Product Parameters .....	7
General Description.....	9
<b>3 SAFETY</b>	<b>10</b>
General Guidelines .....	10
<b>4 OPERATION</b>	<b>13</b>
Installing the Side Rails.....	13
Installing the System .....	13
Identifying the Front Panel.....	16
Operating the System .....	17
Language Selection.....	19
Power Fail .....	19
Low Pressure Display.....	19
Preparing for CPR Procedure.....	19
<b>5 MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING</b>	<b>21</b>
Cleaning the System and Infection Control/Decontamination.....	21
Troubleshooting.....	24

### I General

---

#### I.1 Symbols

##### Warnings

Signal words are used in this manual and apply to hazards or unsafe practices which could result in personal injury or property damage. See the information below for definitions of the signal words.



#### **DANGER**

Danger indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



#### **WARNING**

Warning indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



#### **CAUTION**

Caution indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage or minor injury or both.



#### **IMPORTANT**

Indicates a hazardous situation that could result in damage to property if it is not avoided.



Gives useful tips, recommendations and information for efficient, trouble-free use.

## 1.2 Limited Warranty

PLEASE NOTE: THE WARRANTY BELOW HAS BEEN DRAFTED TO COMPLY WITH FEDERAL LAW APPLICABLE TO PRODUCTS MANUFACTURED AFTER JULY 4, 1975.

This warranty is extended only to the original purchaser who purchases this product when new and unused from Invacare or a dealer. This warranty is not extended to any other person or entity and is not transferable or assignable to any subsequent purchaser or owner. Coverage under this warranty will end upon any such subsequent sale or other transfer of title to any other person.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

Invacare warrants the cover, foam, power unit and underlay when purchased new and unused to be free from defects in materials and workmanship for the following periods: Cover - 4 years, Foam - 8 years, Power unit - 2 years, and Underlay - 2 years from the date of purchase from Invacare or a dealer, with a copy of the seller's invoice required for coverage under this warranty. Invacare warrants the power unit when purchased new and unused to be free from defects in materials and workmanship for a period of two years from the date of purchase from Invacare or a dealer, with a copy of the seller's invoice required for coverage under this warranty. If within such warranty period any such product shall be proven to be defective, such product shall be repaired or replaced, at Invacare's option, with refurbished or new parts. This warranty does not include any labor or shipping charges incurred in replacement part installation or repair of any such product. Product repairs shall not extend this warranty - coverage for repaired product shall end when this limited warranty terminates. Invacare's sole obligation and your exclusive remedy under this warranty shall be limited to such repair and/or replacement.

For warranty service, please contact the dealer from whom you purchased your Invacare product. In the event you do not receive satisfactory warranty service, please write directly to Invacare at the address on the back cover. Provide dealer's name, address, model number, and the date of purchase, indicate nature of the defect and, if the product is serialized, indicate the serial number.

Invacare Corporation will issue a return authorization. The defective unit or parts must be returned for warranty inspection using the serial number, when applicable, as identification within thirty days of return authorization date. DO NOT return products to our factory without our prior consent. C.O.D. shipments will be refused; please prepay shipping charges.

LIMITATIONS AND EXCLUSIONS: THE WARRANTY SHALL NOT APPLY TO PROBLEMS ARISING FROM NORMAL WEAR OR FAILURE TO ADHERE TO THE ENCLOSED INSTRUCTIONS. IN ADDITION, THE FOREGOING WARRANTY SHALL NOT APPLY TO SERIAL NUMBERED PRODUCTS IF THE SERIAL NUMBER HAS BEEN REMOVED OR DEFACED; PRODUCTS SUBJECTED TO NEGLIGENCE, ACCIDENT, IMPROPER OPERATION, MAINTENANCE OR STORAGE; OR PRODUCTS MODIFIED WITHOUT INVACARE'S EXPRESS WRITTEN CONSENT INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO: MODIFICATION THROUGH THE USE OF UNAUTHORIZED PARTS OR ATTACHMENTS; PRODUCTS DAMAGED BY REASON OF REPAIRS MADE TO ANY COMPONENT WITHOUT THE SPECIFIC CONSENT OF INVACARE; PRODUCTS DAMAGED BY CIRCUMSTANCES BEYOND INVACARE'S CONTROL; PRODUCTS REPAIRED BY ANYONE OTHER THAN AN INVACARE DEALER, SUCH EVALUATION SHALL BE SOLELY DETERMINED BY INVACARE.

THE FOREGOING EXPRESS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ALL OTHER EXPRESS WARRANTIES WHATSOEVER, WHETHER EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND THE SOLE REMEDY FOR VIOLATIONS OF ANY WARRANTY WHATSOEVER, SHALL BE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE DEFECTIVE PRODUCT PURSUANT TO THE TERMS CONTAINED HEREIN. THE APPLICATION OF ANY IMPLIED WARRANTY WHATSOEVER SHALL NOT EXTEND BEYOND THE DURATION OF THE EXPRESS WARRANTY PROVIDED HEREIN. INVACARE SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES WHATSOEVER.

THIS WARRANTY SHALL BE EXTENDED TO COMPLY WITH STATE/PROVINCIAL LAWS AND REQUIREMENTS.

## 2 OVERVIEW

### 2 Overview

#### 2.1 Label Location



**i** Serial Number Label located on back of Power Unit

MODEL **SRS3080P**

Serial No. **Window Adhesive Free**

**ETL** US  
Intertek  
4004040

CONFORMS TO Only use with power supply SRS3080PS  
UL STD 60601-1  
CERTIFIED TO  
CAN/CSA STD C22.2 NO. 601.1  
Power Consumption 12Vdc, 1.2A, 15W

**INVACARE**   **Made in UK**

Distributed by  
Invacare Corporation  
One Invacare Way, Elyria,  
OH 44036  
Phone (800) 832-4707  
www.invacare.com

Manufactured by  
MJS Healthcare Ltd on behalf of  
Invacare UK Operations Ltd,  
Pencoed Technology Park,  
Pencoed, Bridgend,  
CF35 5AQ, UK.  
www.invacare.com



Refer to Typical Product Parameters - **MATTRESS** on page 8 for icon definitions






**▲ WARNING**  
Patient entrapment with bed side rails may cause injury or death. Mattress **MUST** fit bed frame and side rails snugly to prevent patient entrapment. Follow the manufacturer's instructions. Monitor patient frequently. Read and understand the Owner's/Operator's Manual prior to using this equipment. Invacare manuals are available at [www.invacare.com](http://www.invacare.com) or your dealer.

**▲ MISE EN GARDE**  
Le coincement du patient dans l'espace entre les côtés de lit peut causer des blessures ou la mort. Le matelas **DOIT** être ajusté au cadre et aux côtés du lit afin d'empêcher que le patient reste coincé. Conformez-vous aux directives du fabricant. Surveillez le patient fréquemment. Lisez et assurez-vous de bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer cet équipement. Les manuels Invacare sont disponibles à [www.invacare.com](http://www.invacare.com) ou chez votre concessionnaire.


PH1163148 Rev A

## 2.2 Typical Product Parameters

**POWER SUPPLY (MODEL SRS3080PS):**

	Class II, Double
	Attention - Consider Accompanying Documents
<b>INPUT VOLTAGE:</b>	100-240 V AC
<b>OUTPUT VOLTAGE:</b>	12V DC
<b>INPUT FREQUENCY:</b>	50 - 60 Hz
<b>OUTPUT CURRENT:</b>	1.25 A
<b>AC/DC ADAPTER TYPE:</b>	FW7660M
<b>ALTERNATIVE AC/DC ADAPTER TYPES:</b>	UEI5WCP, VEPI5US
	Refer to <u>A 10 ft (3m) power lead</u> . on page 9









**POWER UNIT (MODEL SRS3080P):**

	Type B Equipment
<b>INPUT VOLTAGE:</b>	12V DC 15W
<b>CURRENT:</b>	1.25A
<b>POWER SUPPLY:</b>	USE MODEL SRS3080PS
<b>CYCLE TIME</b>	10 minutes
<b>DIMENSIONS (L X W X H):</b>	9.4" x 6.6" x 3.2" (23.5 cm x 17 cm x 8 cm)
<b>WEIGHT:</b>	4.4 lbs (2 kg)
<b>AIR FLOW:</b>	244 cu in/min (4 L/min)
<b>OPERATING PRESSURE</b>	60 mm/Hg
<b>COMPLIANCE:</b>	Conforms to UL STD 60601-1 ETL certified as complying with CAN/CSA STD C22.2 NO. 601.1

## 2 OVERVIEW

### MATTRESS

<b>PART NUMBER</b>	SRS3080M
<b>COVER:</b>	Two-way stretch, vapor permeable, water resistant
<b>FOAM:</b>	Blue - Gr. Rx 39/200 - Single piece Foam 'U' core; Pink - Gr. RX 39/120 - Deep contoured insert pad
<b>SIZE:</b>	80 inches x 36 inches x 6 inches (203 cm x 91.5 cm x 15.2 cm)
<b>WEIGHT:</b>	28.67 lbs (13 kg)
<b>FIRE RETARDENCY:</b>	16 CFR 1632; 16 CFR 1633; TBI29

	DO NOT pierce or cut		DO NOT bleach
	DO NOT dry clean.		User weight limit of 500 lbs (227 kg)
	DO NOT put near flame.		Tumble dry low heat setting
	Wash at 176° F (80° C)		DO NOT iron



### 2.3 General Description

- The Softform Active 2 Hybrid Support Surface is a pressure relieving static mattress that contains an alternating air cell insert.
- The Softform Active 2 Hybrid Support Surface system acts as a static pressure reducing support surface for patients at high risk, that can by facilitating the air power unit, introduce effective alternating pressure if the patient's condition requires alternating pressure therapy.
- The complete system consists of:
  - A mattress insert comprised of alternating inflatable air cells that connect to a twin air connector hose.
  - A micro processor power unit
  - A 10 ft (3m) power lead.

### 3 Safety

---

#### 3.1 General Guidelines



#### **WARNING**

DO NOT use this product or any available optional equipment without first completely reading and understanding these instructions and any additional instructional material such as owner's manuals, service manuals or instruction sheets supplied with this product or optional equipment. If you are unable to understand the warnings, cautions or instructions, contact a healthcare professional, dealer or technical personnel before attempting to use this equipment - otherwise, injury or damage may occur.



#### **ACCESSORIES WARNINGS**

Invacare products are specifically designed and manufactured for use in conjunction with Invacare accessories. Accessories designed by other manufacturers have not been tested by Invacare and are not recommended for use with Invacare products.



#### **NOTICE**

THE INFORMATION CONTAINED IN THIS DOCUMENT IS SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.

Check all parts for shipping damage and test before using. In case of damage, DO NOT use. Contact Invacare/Carrier for further instruction.

#### Contraindications



#### **WARNING**

ALWAYS consult the patient's physician before using the Softform Active 2 Hybrid Support Surface.

**Installation****WARNING**

The Softform Active 2 Hybrid Support System is recommended to be installed on medical bed frames with bed side or assist rails. It is preferred that the rails be in the raised position whenever a patient is on the bed. Health care professionals assigned to each case should make the final determination whether side or assist rails are warranted after assessing patient risks of entrapment and falls in accordance with State patient restraint legislation or facility interpretation of such legislation.

Controls on the footboard may be obstructed by the power unit on a few bed frames. It may be necessary to relocate the power unit. Refer to [Installing the System](#) on page 13.

Check that air hoses and power cord are clear of moving bed components before placing a patient on the bed. Operate all bed frame motorized functions through their full range of motion to be certain that there is no pulling, interference or pinching.

**Electrical****DANGER**

Electrical shock hazard. DO NOT remove cover. Refer to qualified service personnel.

**WARNING**

Before performing any maintenance to the power unit, disconnect the power cord from the wall outlet.

DO NOT insert items into any openings of the power unit. Doing so may cause fire or electric shock by shorting the internal components.

The power unit MUST be kept away from all heat sources and radiators during operation.

## 3 SAFETY

### Entrapment May Occur



#### **WARNING**

Refer to the **Bed Rail Entrapment Risk Notification Guide** at [www.invacare.com](http://www.invacare.com) for additional safety information. Mattress **MUST** fit bed frame and side rails snugly to prevent patient entrapment. After any adjustments, repair or service and before use, make sure all attaching hardware is tightened securely.

### Fire Hazard- Smoking



#### **DANGER**

**DO NOT SMOKE** while using this device. A cigarette can burn a hole in the bed surface and cause damage to the mattress. Also, patient clothing, bed sheets, etc. may be combustible and cause a fire. Failure to observe this warning can result in severe fire, property damage and cause physical injury or death.

Smoking by visitors in the room will contaminate the system. Therefore, visitor smoking is **NOT** permitted.

### Fire Hazard - Anesthesia Equipment



#### **DANGER**

There is an explosion risk if used with flammable anesthetics.

### Fire Hazard - Oxygen



#### **DANGER**

There is a possible fire hazard when used with oxygen administering equipment other than nasal mask or half bed tent type. The oxygen tent should **NOT** extend below mattress support level.

## 4 Operation

### 4.1 Installing the Side Rails



#### **WARNING**

Refer to the **Bed Rail Entrapment Risk Notification Guide** at [www.invacare.com](http://www.invacare.com) for additional safety information. Mattress **MUST** fit bed frame and side rails snugly to prevent patient entrapment.



Refer to the instructions provided with the side rails for the installation procedure.

### 4.2 Installing the System

#### Installing the Power Unit

1. Rotate the bed hooks on the back of the power unit into position.
2. Place the power unit on the footboard.



If the bed does not have a footboard, place the power unit on a flat surface, leaving room for the hose to hang down.



**FIGURE 1** Installing the System

## 4 OPERATION

### Connecting the Hose



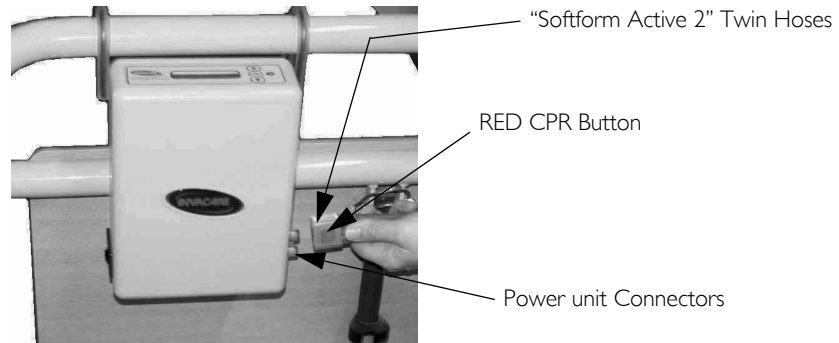
#### **CAUTION**

Ensure that the hose connecting the power unit to the mattress is routed such that it cannot be stepped on, kinked, squeezed or otherwise damaged.

1. Connect the “Active” twin hoses to the power unit connectors.
2. Push the hose connectors onto the control connectors until an audible click is heard.



The audible click indicates that the hose connectors are properly engaged with the control connectors.



**FIGURE 2** Connecting the Hose

## Connecting the Power Supply (SRS3080PS)



### CAUTION

Ensure that the power cord of the power unit is not pinched, or has any objects placed on it, and also ensure it is not located where it can be stepped on or tripped over.



For this procedure, refer to FIGURE 3 on page 16.

1. Examine the power supply (SRS3080PS) cord supplied with the power unit.
2. Perform one of the following:
  - If the power cord is damaged - Call your supplier for a replacement power supply, ref SRS3080PS (UE15WCPC, VEPI5US, FW7660M).
  - If the power cord is not damaged - Plug the end of the supplied power supply into the power outlet on the side of the power unit (Detail “B”).
3. Power supply is 12 volt transformer and does not require ground where it connects to outlet on the wall.
4. Switch on the main power and the power unit (Detail “C”).



Once the power is turned on, the system will start to pressurize, indicated by a green LED (System in Cycle) and three audible beeps. Once operating pressure is reached the green light will be permanently illuminated and the power unit will emit two short beeps.



To greatly reduce shearing and friction and to prolong the life of the mattress, Invacare recommends the use of the auto-contour feature when positioning the patient to a seating position. Also, use the auto-contour feature when repositioning the patient to a lying down position.



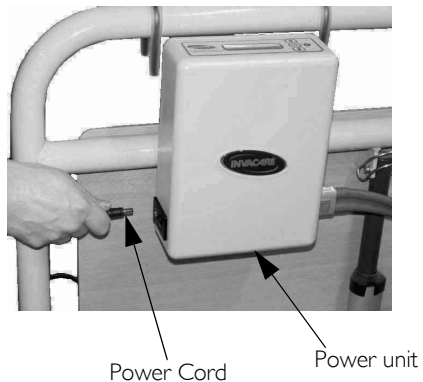
The external power supply or adapter is used as the disconnect device and shall be readily operable.

## 4 OPERATION

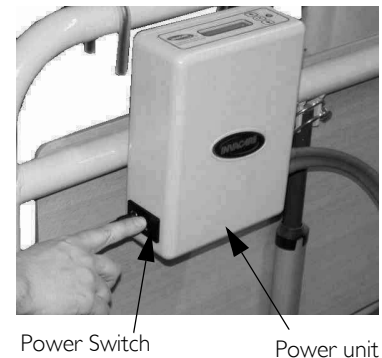
### Detail “A”



### Detail “B”

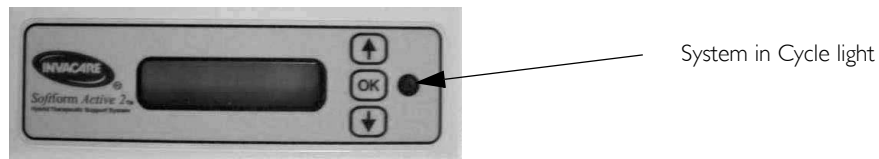


### Detail “C”



**FIGURE 3** Connecting the Power Supply (SRS3080PS)

### 4.3 Identifying the Front Panel





## 4.4 Operating the System

### Powering Up System

- I. Switch power unit on **I/O** to power up system.
  - A. The system will sound three audible beeps and the green light illuminates, LCD illuminates with “System Set Up” displayed.



- B. After five to ten minutes the LCD will display “System Ok”.



No other action is required. System will begin alternating pressure in 60 mm/hg pressure range.

If the user desires to change the alternating pressure range or system language, follow the steps in [Entering Menu Mode](#) below.

### Entering Menu Mode



There is a 3 second delay between each function.

Power unit display will return to “System Ok” if no selection is made within 15 seconds.

The sequence of STEPS 1 and 2 are required to prevent accidental lockout.

1. Press arrow up and display shows “System OK” with “1” underneath.
2. Press arrow down and display shows “System OK” with “2” underneath.

## 4 OPERATION

3. Press OK and display shows “Pressure”.



### Pressure Adjustment

**i** Default setting is at 60mmHg

1. Press OK to select Pressure.
2. Perform one of the following:
  - Press Arrow Up to select pressure (60, 70, 80).
  - Press Arrow Down to select pressure (60, 50, 40).

**i** System will show new pressure setting.

#### 60, 70, 80 Pressure




#### 60, 50, 40 Pressure



#### 4.5 Language Selection


1. Navigate to Pressure selection. Refer to [Entering Menu Mode](#) on page 17.
2. Once at Pressure selection, toggle up or down (using arrow buttons) and “Language” is displayed.
3. Once at “Language” selection, toggle up or down (using arrow buttons) to desired language.

 System settings will be shown in selected language.




#### 4.6 Power Fail


In the event of power outage, the continuous audible alarm sounds. The power unit has internal memory and retains the previous settings during the power outage.

 If at any time there is a power failure, a constant audible beep will sound. Power needs to be re-established for power unit to function correctly and will run through the set up again.  
If power cannot be re-established the alarm may be muted by switching off power switch.

#### 4.7 Low Pressure Display

 In the event of pressure loss, an audible intermittent beep shall sound and the LCD will display low pressure. The alarm may be muted by switching off power switch.

#### 4.8 Preparing for CPR Procedure

 The Softform Active 2 Hybrid Support Surface has been fully tested to comply with the current CPR standard of 4-5 cm compression depth. This was achieved at all stages of inflation/deflation. A report of these findings conducted by the Resuscitation unit at the University Hospital of Wales, Cardiff is available upon request.

## 4 OPERATION

1. Switch off the power unit.
2. In the event of CPR procedures becoming necessary, disconnect the hose connector from the power unit by pressing and holding down the red CPR button then pulling firmly away from the power unit and the mattress will begin to deflate.
3. When CPR is complete, reactivate the system following the instructions in [Installing the System](#) on page 13.

---

## 5 Maintenance and Troubleshooting

---

### 5.1 Cleaning the System and Infection Control/Decontamination



#### **WARNING**

Before cleaning or disassembling the Softform Active 2 Hybrid Support Surface, check the underside of the mattress folds for sharp objects such as scissors, needles, etc. These objects should be removed and discarded before proceeding with further cleaning or disassembly; otherwise injury or damage to the product may occur.

Because of potential risk of infectious exposure, cleaning with the patient on the bed is not recommended.

All equipment should be inspected. Any item that is visibly soiled with the patient's blood or other body fluids should be properly cleaned or removed.

Laundry workers should treat all soiled bedding as if it were contaminated with pathogenic microorganisms.

ALWAYS use universal precautions, especially where the product is known or suspected to be contaminated. ALWAYS refer to your infection control manual for advice.

DO NOT use alcohols or phenols.

ALWAYS ensure the main supply has been disconnected.

Avoid getting the power unit wet.

#### **CAUTION**

To prevent accidental cover damage, DO NOT place hypodermic needles, venflons, scalpels or other similarly sharp objects onto the mattress.

DO NOT use phenol's or alcohols.

1. Remove the bedding.
2. Ensure that the power unit is off.
3. Unplug the power supply from the wall outlet.

## 5 MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING

4. Ensure that the underside of the mattress is clear of all sharp objects.
5. Examine the surface of the power unit and mattress assembly components for visible blood or body fluids.
6. Perform one of the following:
  - If blood is present, decontaminate the product.
    - i. Remove all visible soil with disposable paper towels.
    - ii. Scrub the area with freshly prepared effective detergent disinfectant solution.
  - If blood is not present, remove any soil from the cover with paper towels.
7. Perform the following steps to clean the mattress cover:
  - A. Using a damp single use wipe, scrub the area with a solution of neutral detergent and hot water.
  - B. Rinse cover with clean water using a damp single use wipe.
  - C. Thoroughly dry cover.
  - D. Remove the cover and launder it using the following method:



If soiled, the cover should be removed, cleaned and decontaminated.



### **CAUTION**

Laundry workers should always wash their hands before working with clean bedding.


Do NOT overload the machine.

Do not use chlorine bleach because it may damage the fabric coating.

High air temperatures will damage the fabrics and void the Invacare warranty.

- i. Place the cover in a washing machine.
- ii. Wash with warm water below 176°F (80°C).
- iii. Add diluted detergent and disinfectant according to the manufacturer's instructions.
- iv. Remove excess water.

## 5 MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING

- v. Cover should be thoroughly dried before placing back on the product.
  - vi. Line dry cover completely before using.
8. Perform the following steps to clean the power unit and hose fittings:
- A. Wipe all controls, chassis and hose fittings with a quaternary disinfectant solution.
  - B. Gently clean all crevices as they can harbor microorganisms.
  - C. Air dry all treated surfaces.
9. Perform the following steps to clean the mattress:
- A. Using a clean sponge or paper towel, wipe down the mattress with a dilute detergent solution of quaternary cleaner disinfectant or other germicidal detergent solution.
  - B. Wipe the mattress with a clean dry cloth.
-  The active insert may also be wiped down using a solution of neutral detergent and hot water, applied with a single use wipe. The power unit, tubing and main lead may be wiped over with a neutral detergent.

### Disinfection

Ensure that any residual detergent has been removed prior to disinfection. A 0.1% chloride solution (1,000 ppm) can be used. Alternatively, where required, a 1% chloride solution (10,000 ppm) can be used. When covers are immersed in solutions of hypochloride, contact should be maintained for at least 30 minutes. Ensure that the cover is rinsed with clean water using a damp single use wipe, and thoroughly dried. Where combined cleaning and disinfection products are used, ensure that the cover is rinsed with clean water using a damp single use wipe, and thoroughly dried.

## 5 MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING

### 5.2 Troubleshooting



#### **DANGER**

DO NOT attempt to dismantle the power unit. Failure to comply will invalidate the warranty and may result in death or serious injury.

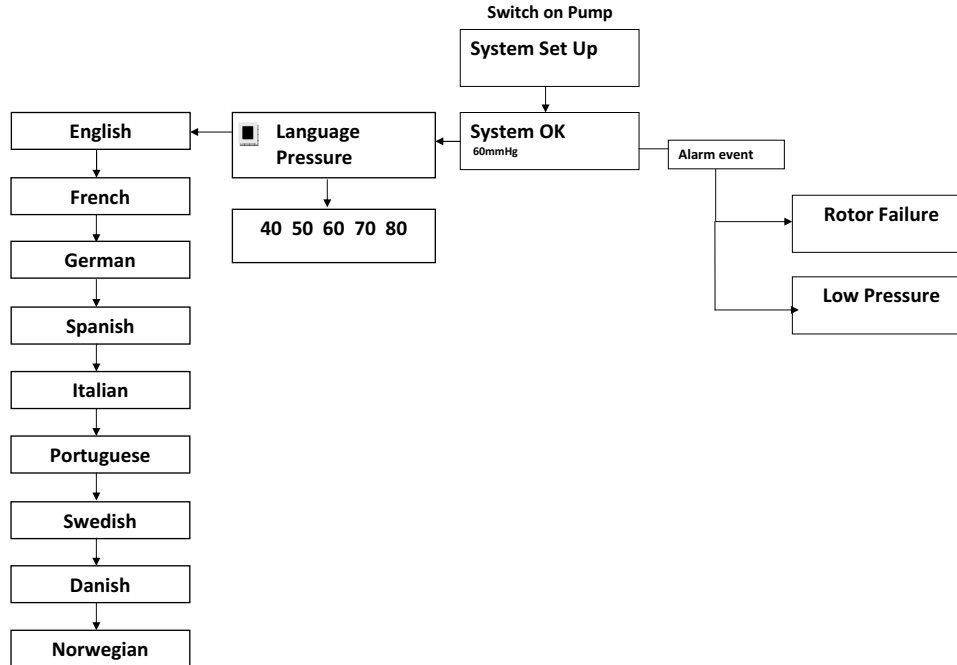
PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Mattress not inflating Not alternating properly	Mattress hose disconnected	Connect hose connectors and lock them in place
	Air hose kinked or split	Unkink hose or replace split hose
	Major leak in the air cushions	Replace leaking air cells.
	Has power, however, power unit does not come on	Send power unit back to factory for repair
	Not alternating, solenoid malfunction	Send power unit back to factory for repair
	No air, power unit malfunction	Send unit for repair
No power (Turn off power switch to stop the beep alarm.)	Power unit off	Check power source and turn on unit
	Power cord disconnected	Connect power cord to the power source
	No power in the power source	Check power source has power and turn on unit.
	Power outage	Wait till the power source has power
No Audible Alarm	Rechargeable Battery Defective	Fit new alarm PCB *NB Battery Not serviceable
Can't Enter Menu	System not ready	Wait until set up is complete and "System Ok" is displayed.
Low Pressure Alarm. "Low Pressure" displayed with audible beeps	Disconnection of CPR or mattress hose disconnected	Ensure connections are made and secured.



## 5 MAINTENANCE AND TROUBLESHOOTING

PROBLEM	CAUSE	SOLUTION
Rotor Failure	Power unit Failure	Return unit to manufacturer

Pump Software Schematic



NOTES

**NOTES**



## **Softform Active™ 2 d'Invacare®**

**Matelas de soutien thérapeutique à surface hybride  
Modèle SRS3080**

**SRS3080M (Matelas)  
SRS3080P (Unité de commande)  
SRS3080PS (Bloc d'alimentation)**

## **Manuel de l'utilisateur**

**FR**

Consulter le document intitulé « Bed Rail Entrapment Risk Notification Guide » (risque de piégeage du patient) sur le site [www.invacare.com](http://www.invacare.com) pour obtenir plus d'information au sujet de la sécurité des côtés de lit.

Ce manuel DOIT être livré à l'utilisateur du produit.

AVANT d'utiliser ce produit, lisez ce manuel, puis conservez-le pour consultation future.



**Yes, you can.®**

© Invacare Corporation, 2012. Tous droits réservés. La réimpression, la copie ou la modification, en totalité ou en partie, de ce document est interdite sans l'autorisation écrite et préalable de Invacare. Les marques de commerce sont identifiées par ™ ou ®. Toutes les marques de commerce sont la propriété de Invacare Corporation ou utilisées sous licence par Invacare Corporation ou à ses filiales, à moins d'indication contraire.

# Manuel de l'utilisateur

**DISTRIBUTEUR :** Ce manuel DOIT être remis à l'utilisateur du produit.

**UTILISATEUR:** Lire ce manuel AVANT d'utiliser ce produit, et le conserver en cas de besoin.

<b>1</b>	<b>GÉNÉRAL</b>	<b>31</b>
	Pictogrammes.....	31
	Garantie limitée.....	32
<b>2</b>	<b>VUE D'ENSEMBLE</b>	<b>34</b>
	Emplacement de l'étiquette .....	34
	Paramètres spécifiques du produit.....	35
	Description générale.....	37
<b>3</b>	<b>SÉCURITÉ</b>	<b>38</b>
	Directives générales .....	38
<b>4</b>	<b>FONCTIONNEMENT</b>	<b>41</b>
	Installation des côtés de lit .....	41
	Installation du système.....	41
	Explication du panneau avant .....	44
	Fonctionnement du système .....	45
	Sélection de la langue.....	47
	Panne d'électricité.....	47
	Indicateur de basse pression .....	47
	Préparation à la procédure de réanimation cardiorespiratoire (RCR) .....	47
<b>5</b>	<b>ENTRETIEN ET DÉPANNAGE</b>	<b>49</b>
	Nettoyage du système, prévention des infections et décontamination .....	49
	Dépannage .....	52

## I Général

### I.1 Pictogrammes

#### Avertissements

Les mots-clés utilisés dans ce manuel s'appliquent aux risques ou aux pratiques dangereuses pouvant provoquer des blessures ou des dommages matériels. Consulter les informations ci-dessous pour obtenir la définition des mots-clés.



#### **DANGER**

Danger — indique l'imminence d'une situation dangereuse qui pourrait causer des blessures graves ou mortelles si elle n'est pas évitée.



#### **AVERTISSEMENT**

Avertissement — indique l'imminence d'une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer de graves blessures, voire la mort.



#### **MISE EN GARDE**

Mise en garde — indique l'imminence d'une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer des dommages matériels ou des blessures légères, voire les deux.



#### **IMPORTANT**

Indique une situation dangereuse qui pourrait causer des dommages matériels si elle n'est pas évitée.



Propose des conseils, des recommandations et des informations utiles pour assurer un fonctionnement optimal.

## 1.2 Garantie limitée

**VEUILLEZ NOTER QUE : LA GARANTIE CI-DESSOUS A ÉTÉ RÉDIGÉE AFIN DE RESPECTER LA LOI FÉDÉRALE APPLICABLE AUX PRODUITS FABRIQUÉS APRES LE 4 JUILLET 1975.**

Cette garantie n'est offerte qu'à l'acheteur initial qui s'est procuré ce produit neuf et inutilisé auprès de Invacare ou de l'un de ses distributeurs. Cette garantie ne s'étend à aucune autre personne ou entité et n'est ni transférable, ni assignable à un acheteur ou propriétaire subséquent. La couverture de cette garantie prend fin lors de la vente ou du transfert de propriété du produit à un tiers.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez jouir d'autres droits qui varient d'une province à l'autre.

Invacare garantit que la housse, la mousse, l'unité de commande et le sous-matelas, s'ils sont achetés neufs et non utilisés, ne présenteront aucun défaut de matériaux ou de fabrication pendant les périodes indiquées ci-après : Housse - 4 ans, mousse - 8 ans, unité de commande - 2 ans et sous-matelas - 2 ans à compter de la date d'achat auprès d'Invacare ou d'un de ses distributeurs, une copie de la facture du vendeur sera exigée pour se prévaloir de la couverture au titre de la cette garantie. Invacare garantit que l'unité de commande, si elle est achetée neuve et inutilisée, est exempte de tout défaut de matériaux ou de main d'oeuvre pendant deux ans à compter de la date d'achat chez Invacare ou chez un détaillant. Pour toute réclamation, une copie de la facture du vendeur est requise. Si, lors de cette période de garantie, un produit est jugé défectueux, ledit produit sera réparé ou remplacé, au choix de Invacare, à l'aide de pièces neuves ou réusinées. Cette garantie ne comprend pas la main d'oeuvre ou les frais d'expédition encourus pour l'installation de pièces de rechange ou la réparation dudit produit. Les réparations de produit ne prolongent pas cette garantie ; la couverture du produit réparé se termine en même temps que cette garantie limitée. La seule obligation d'Invacare et votre seul recours selon cette garantie se limitent au remplacement des pièces ou au remplacement de l'article.

Pour le service au titre de la garantie, communiquer avec le détaillant chez qui vous avez acheté le produit Invacare. Si le service de garantie n'est pas satisfaisant, veuillez écrire directement à Invacare à l'adresse figurant au dos de ce document. Fournir le nom du détaillant, son adresse, le numéro de modèle du produit, ainsi que la date d'achat de ce dernier, indiquer la nature du défaut et, si le produit possède un numéro de série, indiquez-le également. Invacare Corporation émettra une autorisation de retour. L'unité ou la pièce défectueuse doit être retournée pour une inspection de garantie avec le numéro de série comme identifiant, s'il y a lieu, au cours des trente (30) jours suivants la date d'autorisation du retour. NE PAS retourner de produit à notre usine sans autorisation préalable. Les livraisons contre remboursement ne seront pas acceptées; veuillez donc payer les frais d'expédition.

**LIMITES ET EXCLUSIONS : LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS AUX PROBLÈMES RESULTANT DE L'USURE NORMALE OU DU NON-RESPECT DES INSTRUCTIONS CI-JOINTES. DE PLUS, LA GARANTIE SUSMENTIONNÉE NE S'APPLIQUE PAS AUX PRODUITS DOTÉS D'UN NUMÉRO DE SÉRIE SI CELUI-CI A ÉTÉ ENLEVÉ OU EST ILLISIBLE; AUX PRODUITS AYANT ÉTÉ SOUMIS À DE LA NÉGLIGENCE, À UN ACCIDENT, À UNE MAUVAISE UTILISATION, À UN MAUVAIS ENTRETIEN OU MAUVAIS ENTREPOSAGE ; OU AUX PRODUITS MODIFIÉS SANS L'ACCORD EXPRESS ÉCRIT DE INVACARE INCLUANT, MAIS SANS S'Y LIMITER : UNE MODIFICATION IMPLIQUANT L'UTILISATION DE PIÈCES OU D'ACCESSOIRES NON AUTORISÉS ; AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS SUITE À DES RÉPARATIONS EFFECTUÉES SUR TOUT COMPOSANT SANS LE CONSENTEMENT FORMEL D'INVACARE ; AUX PRODUITS ENDOMMAGÉS DANS DES CIRCONSTANCES HORS DU CONTRÔLE DE INVACARE ; AUX PRODUITS RÉPARÉS PAR TOUTE AUTRE PERSONNE QU'UN DISTRIBUTEUR AGRÉÉ DE INVACARE, UNE TELLE ÉVALUATION SERA EXCLUSIVEMENT DÉTERMINÉE PAR INVACARE.**

LA GARANTIE EXPRESSE QUI PRÉCÈDE EST EXCLUSIVE ET TIENT LIEU DE TOUTES LES AUTRES GARANTIES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE COMMERCIALISATION ET D'ADAPTABILITÉ À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, ET LE SEUL RECOURS AUX VIOLATIONS D'UNE GARANTIE SERA LIMITÉ À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT DÉFECTUEUX, CONFORMÉMENT AUX CONDITIONS ÉNONCÉES DANS LES PRÉSENTES. L'APPLICATION DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, QUELLE QU'EN SOIT LA NATURE, NE SE PROLONGE PAS AU-DELÀ DE LA DURÉE DE GARANTIE EXPRESSE ÉNONCÉE DANS LES PRÉSENTES. INVACARE N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, QUELS QU'ILS SOIENT.

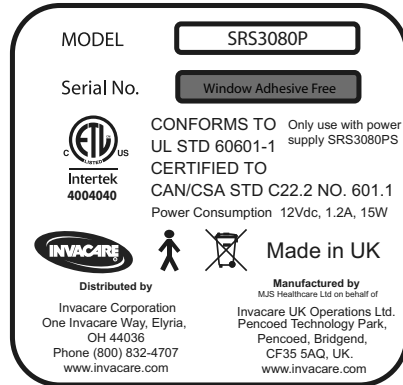
CETTE GARANTIE DEVRA ÊTRE ADAPTÉE EN VUE DE RESPECTER LES LOIS ET LES RÈGLEMENTS PROVINCIAUX ET FÉDÉRAUX.

## 2 VUE D'ENSEMBLE

### 2 Vue d'ensemble

#### 2.1 Emplacement de l'étiquette

L'étiquette du numéro de série est apposée à l'arrière de l'unité de commande





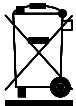
Consulter le chapitre Paramètres spécifiques du produit - MATELAS à la page 35 pour connaître les définitions des symboles






## 2.2 Paramètres spécifiques du produit

**BLOC D'ALIMENTATION (MODÈLE SRS3080PS) :**

	Classe II, double
	Attention - examiner les documents d'accompagnement
<b>TENSION D'ENTRÉE :</b>	100-240 VCA
<b>TENSION DE SORTIE :</b>	12 VCC
<b>FRÉQUENCE D'ENTRÉE :</b>	50 - 60 Hz
<b>COURANT DE SORTIE :</b>	1,25 A
<b>TYPE D'ADAPTATEUR C.A./C.C. :</b>	FW7660M
<b>TYPES D'ADAPTATEURS C.A./C.C. ALTERNATIFS :</b>	UE15WCP, VEPI5US
	Consulter le chapitre <u>Un câble d'alimentation de 3 m (10 pi)</u> , à la page 36









**UNITÉ DE COMMANDE (MODÈLE SRS3080P) :**

	Équipement de type B
<b>TENSION D'ENTRÉE :</b>	12 VCC, 15 W
<b>COURANT :</b>	1,25 A
<b>BLOC D'ALIMENTATION :</b>	AVEC LE MODÈLE SRS3080PS
<b>DURÉE DU CYCLE</b>	10 minutes
<b>DIMENSIONS (L X P X H) :</b>	23,5 x 17 x 8 cm (9,4 x 6,6 x 3,2 po)
<b>POIDS :</b>	2 kg (4,4 lb)
<b>DÉBIT DE LA POMPE :</b>	4l/min (244 po 2/min)
<b>PRESSIION DE SERVICE</b>	60 mm de Hg
<b>CONFORMITÉ :</b>	Conforme à la norme UL STD 60601-1 Homologué ETL et conforme à la norme CAN/CSA STD C22.2 NO. 601.1

## 2 VUE D'ENSEMBLE

### MATELAS

<b>NO DE PIÈCE</b>	SRS3080M
<b>HOUSSE :</b>	Bi-extensible, perméable à la vapeur d'eau, imperméable aux liquides
<b>MOUSSE :</b>	Bleu - Gr. Rx 39/200 - Mousse monobloc avec base en U ; Rose - Gr. RX 39/120 - Sous-couche pneumatique à découpes profondes
<b>DIMENSIONS :</b>	203 x 91,5 x 15,2 cm (80 x 36 x 6 po)
<b>POIDS :</b>	13 kg (28,67 lb)
<b>RÉSISTANCE AUX EFFETS DE L'INCENDIE :</b>	16 CFR 1632, 16 CFR 1633, TBI29

	NE PAS percer ou couper		NE PAS javelliser
	NE PAS nettoyer à sec.		Limitation pondérale de 227 kg (500 lb)
	NE PAS exposer à une flamme nue.		Séchage par culbutage à basse température
	Laver à 80 °C (176 °F)		NE PAS repasser

### 2.3 Description générale

- Le matelas de soutien à surface hybride Softform Active 2 est un matelas à pression statique soufflable comportant des tubes d'air.
- Le système de matelas de soutien Softform Active 2 agit comme une surface de soutien qui allège la pression pour les patients à haut risque qui, grâce à son unité de commande d'air, introduit une pression d'air alternée efficace si la condition du patient nécessite une thérapie de pression alternée.
- Le système complet est composé des éléments suivants :
- Une sous-couche pneumatique à pression alternée faite de tubes gonflables se raccordant à un tuyau d'air double.
- Une unité de commande dotée d'un microprocesseur.
- Un câble d'alimentation de 3 m (10 pi).

### 3 Sécurité

#### 3.1 Directives générales



#### **AVERTISSEMENT**

NE PAS utiliser ce produit ou tout équipement en option disponible sans lire en entier et bien comprendre ces instructions et toutes instructions supplémentaires comme le manuel du propriétaire, le manuel d'entretien ou les feuillets d'instructions fournis avec ce produit ou tout équipement en option. Communiquer avec un professionnel de la santé, un détaillant ou un technicien qualifié si vous ne comprenez pas les avertissements, mises en garde et instructions avant de tenter d'utiliser cet équipement pour éviter tout risque de blessures ou de dommages.



#### **AVERTISSEMENTS CONCERNANT LES ACCESSOIRES**

Les produits Invacare sont conçus et fabriqués expressément pour être utilisés avec les accessoires Invacare. Les accessoires conçus par d'autres fabricants n'ont pas été mis à l'essai par Invacare et leur utilisation avec les produits Invacare n'est pas recommandée.



#### **AVIS**

L'INFORMATION COMPRISE DANS LE PRÉSENT DOCUMENT PEUT ÊTRE MODIFIÉE SANS PRÉAVIS.

Vérifier que toutes les pièces n'ont pas été endommagées lors de l'expédition et les faire fonctionner avant de les utiliser. Si le produit est endommagé, NE PAS L'UTILISER. Communiquer avec Invacare ou le transporteur pour de plus amples instructions.

#### Contre-indications



#### **AVERTISSEMENT**

TOUJOURS consulter le médecin du patient avant d'utiliser le matelas à surface hybride Softform Active 2.

## Installation



### **AVERTISSEMENT**

Le système de soutien Softform Active 2 est conçu pour être installé sur le cadre d'un lit médical équipé de côtés ou de barrières de lit. Il est préférable que les côtés de lit soient relevés lorsqu'un patient est dans son lit. Les professionnels de la santé assignés à un patient devraient déterminer de manière définitive si des côtés ou des barrières de lit sont nécessaires après l'évaluation des risques de piégeage ou de chutes de leur patient, conformément aux lois sur les dispositifs de retenues des malades en vigueur ou à l'interprétation de l'établissement de telles lois.

Les commandes du pied de lit peuvent être obstruées par l'unité de commande sur certains cadres de lit. Il peut s'avérer nécessaire de déplacer l'unité de commande. Consulter le chapitre [Installation du système](#) à la page 40.

S'assurer que les tuyaux d'air et le cordon d'alimentation ne gênent pas les pièces mobiles du lit avant d'y installer le patient. Vérifier toutes les fonctions électriques du lit en essayant toute l'étendue des mouvements pour s'assurer que rien ne tire, n'interfère ou ne se coince.

## Système électrique



### **DANGER**

Risque de décharge électrique. NE PAS retirer la housse. Consulter le personnel qualifié chargé de l'entretien.

### **AVERTISSEMENT**

Avant d'effectuer tout entretien de l'unité de commande, débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale.

NE PAS insérer d'objets dans les ouvertures de l'unité de commande. Tout objet introduit peut provoquer un court-circuit des pièces internes, occasionner un incendie ou un risque de décharge électrique.

Durant le fonctionnement, l'unité de commande DOIT être éloignée des radiateurs et de toute autre source de chaleur.

## 3 SÉCURITÉ

### Un piégeage pourrait se produire



#### **AVERTISSEMENT**

Pour plus d'informations sur la sécurité, consulter l'avis de risque de piégeage (**Bed Rail Entrapment Risk Notification Guide**) sur le site [www.invacare.com](http://www.invacare.com).

Le matelas DOIT être parfaitement ajusté au cadre et aux côtés du lit pour éviter le piégeage du patient.

S'assurer que toutes les fixations sont serrées fermement après tout réglage, toute réparation ou toute tâche d'entretien et avant d'utiliser ce produit.

### Risque d'incendie – Usage du tabac



#### **DANGER**

NE PAS FUMER pendant l'utilisation de cet appareil. La cigarette pourrait faire un trou dans la surface du lit et endommager le matelas. De plus, les vêtements du patient, les draps et autres pourraient être combustibles et provoquer un incendie.

Un incendie grave, des dommages matériels, des blessures ou même la mort pourraient survenir si cet avertissement n'est pas respecté.

La fumée de cigarette des visiteurs contaminera le système. Par conséquent, il est INTERDIT aux visiteurs de fumer.

### Risque d'incendie – Équipement d'anesthésie



#### **DANGER**

Il existe un risque d'explosion en cas d'utilisation avec des anesthésiques inflammables.

### Risque d'incendie – Oxygène



#### **DANGER**

Il existe un risque d'incendie lorsqu'on utilise ce lit avec des appareils pour l'administration d'oxygène autres qu'un masque nasal ou une tente à oxygène ne couvrant que la moitié du lit. La tente à oxygène NE doit PAS se prolonger en deçà du niveau du matelas de soutien.

## 4 Fonctionnement

### 4.1 Installation des côtés de lit



#### AVERTISSEMENT

Pour plus d'informations sur la sécurité, consulter l'avis de risque de piégeage (**Bed Rail Entrapment Risk Notification Guide**) sur le site [www.invacare.com](http://www.invacare.com).

Le matelas DOIT être parfaitement ajusté au cadre et aux côtés du lit pour éviter le piégeage du patient.



Se référer aux instructions fournies avec les côtés de lit avant de procéder à l'installation.

### 4.2 Installation du système

#### Installation de l'unité de commande

1. Faire pivoter les crochets du lit à l'arrière de l'unité de commande.
2. Placer l'unité de commande sur le pied de lit.



Si le lit n'est pas équipé d'un pied de lit, placer l'unité de commande sur une surface plane en laissant assez d'espace pour que le tuyau pendre.

Crochets du lit



ILLUSTRATION I Installation du système

## 4 FONCTIONNEMENT

### Raccordement des tuyaux



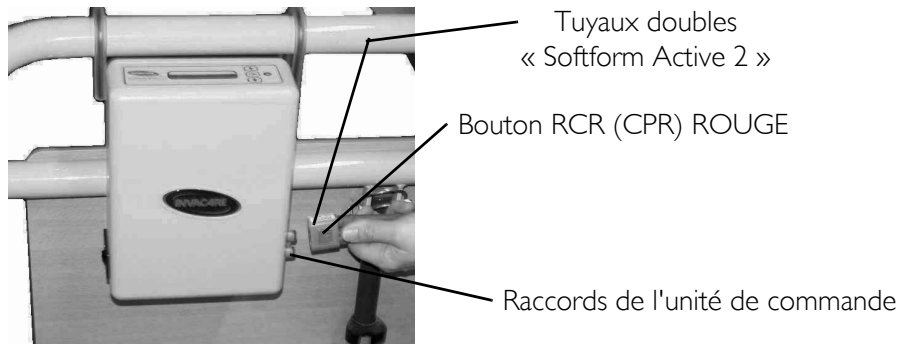
#### **MISE EN GARDE**

S'assurer que le tuyau raccordant l'unité de commande au matelas est placé de façon à éviter son piétinement ou qu'il soit tordu, comprimé ou endommagé de toute autre façon.

1. Raccorder le tuyau double marqué « Active » aux connecteurs de l'unité de commande.
2. Insérer les raccords de tuyaux dans les connecteurs de commande jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre.



Ce clic indique que les tuyaux sont raccordés correctement aux connecteurs de l'unité de commande.



**ILLUSTRATION 2** Raccordement des tuyaux



**Connexion du bloc d'alimentation (SRS3080PS)****MISE EN GARDE**

S'assurer que le cordon d'alimentation de l'unité de commande n'est pas coincé ou qu'un objet quelconque placé au-dessus de ce dernier n'entrave pas son fonctionnement et s'assurer que ce dernier est placé de manière à éviter son piétinement ou le trébuchement.



Pour cette procédure, consulter l'ILLUSTRATION 3 à la page 43.

1. Examiner le cordon d'alimentation (SRS3080PS) fourni avec l'unité de commande.
2. Exécuter l'une des procédures suivantes :
  - Si le cordon d'alimentation est endommagé – communiquer avec le fournisseur pour faire remplacer le bloc d'alimentation, no de pièce SRS3080PS (UE15WCP, VEPI5US, FW7660M).
  - Si le cordon d'alimentation n'est pas endommagé – brancher l'extrémité du bloc d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation située sur le côté de l'unité de commande (Détail « B »).
3. Le bloc d'alimentation est un transformateur de 12 volts et ne nécessite pas de mise à la terre lorsqu'il est branché à une prise électrique murale.
4. Mettre l'alimentation principale et l'unité de commande sous tension (Détail « C »).



Dès la mise sous tension, la pompe du système commence à gonfler le matelas et un voyant vert DEL s'illuminera pour indiquer que le gonflage est en cours (System in cycle) et trois bips se feront entendre. Dès que la pression de service est atteinte, le voyant vert devient fixe et la pompe émet deux signaux sonores brefs.



Invacare recommande l'utilisation de la fonction de contour automatique afin de réduire considérablement le cisaillement et la friction et prolonger la durée de vie du matelas pour placer le patient en position assise. Utiliser également la fonction de contour automatique lorsque le patient est en position allongée.



Le bloc d'alimentation externe ou l'adaptateur est utilisé comme dispositif de coupure de l'alimentation et doit être en état de marche.

## 4 FONCTIONNEMENT

Détail « A »



Détail « B »

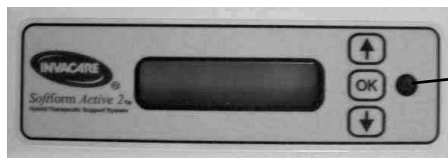


Détail « C »



**ILLUSTRATION 3** Connexion du bloc d'alimentation (SRS3080PS)

### 4.3 Explication du panneau avant



#### 4.4 Fonctionnement du système

##### Mise en marche du système

- I. Mettre l'unité de commande sous tension pour mettre le système en marche.
  - A. Le système émettra trois bips et le voyant vert s'allumera, puis l'écran ACL affichera « System Set Up » (mise en marche du système).



- B. Après cinq à dix minutes, l'écran ACL affichera « System OK ».



Aucune autre action n'est nécessaire. Le système commencera à alterner la pression dans une plage de pressions de 60 mm de Hg.

Si l'utilisateur désire changer l'alternance de la plage de pression ou la langue du système, suivre les étapes décrites au chapitre « [Accès au mode Menu](#) » ci-dessous.

##### Accès au mode Menu



Il existe un délai de trois secondes entre chaque fonction.

Si aucune sélection n'est effectuée dans les 15 secondes, l'écran de l'unité de commande retourne à « System OK ».

Il est important de respecter l'ordre des ÉTAPES 1 et 2 afin d'éviter un verrouillage accidentel.

1. Appuyer sur la flèche vers le haut et l'écran affichera « System OK » et le chiffre « 1 » en dessous.
2. Appuyer sur la flèche vers le bas et l'écran affichera « System OK » et le chiffre « 2 » en dessous.

## 4 FONCTIONNEMENT

- Appuyer sur « OK » et l'écran affichera « Pressure » (pression).



### Réglage de la pression

**i** Le réglage par défaut est de 60 mm de Hg

- Appuyer sur « OK » pour choisir la pression.
- Exécuter l'une des procédures suivantes :
  - Appuyer sur la flèche vers le haut pour sélectionner la pression (60, 70, 80).
  - Appuyer sur la flèche vers le bas pour sélectionner la pression (60, 50, 40).

**i** Le système affichera le nouveau réglage de pression.

#### Pression de 60, 70, 80 mm de Hg



#### Pression de 60, 50, 40 mm de Hg



### 4.5 Sélection de la langue

1. Naviguer vers « Pressure selection » (sélection de la pression). Consulter le chapitre [Accès au mode Menu](#) à la page 44.
2. Une fois cette fonction atteinte, faire défiler vers le haut ou le bas (à l'aide des flèches) les options jusqu'à ce que la fonction « Language » (langue) s'affiche.
3. Après avoir sélectionné l'option « Language » (langue), faire défiler vers le haut ou le bas (à l'aide des flèches) les options jusqu'à ce que la langue désirée s'affiche.



Les réglages du système apparaîtront dans la langue choisie.



### 4.6 Panne d'électricité

En cas de panne de courant, l'alarme sonne continuellement. L'unité de commande est dotée d'une mémoire interne et conserve les mêmes réglages qu'avant la panne.



Lors de toute panne de courant, un signal sonore continu se fera entendre. Le courant doit être rétabli pour que l'unité de commande fonctionne correctement et qu'elle se reconfigure.

Si le courant ne peut être rétabli, l'alarme peut être arrêtée en éteignant l'interrupteur de courant.

### 4.7 Indicateur de basse pression



Si la pression du matelas diminue, un signal sonore intermittent sonnera et l'écran ACL indiquera « low pressure » (basse pression). L'alarme peut être arrêtée en éteignant l'interrupteur d'alimentation.

### 4.8 Préparation à la procédure de réanimation cardiorespiratoire (RCR)



Le matelas de soutien à surface hybride Softform Active 2 a été entièrement éprouvé et déclaré conforme aux normes de profondeur de compression du thorax de 4 à 5cm actuelles pour la RCR. Ces essais ont été effectués à tous les stades de gonflement/dégonflement. Le rapport sur les conclusions de cette étude menée par l'unité de réanimation de l'University Hospital of Wales, Cardiff est disponible sur demande.

## 4 FONCTIONNEMENT

1. Mettre l'unité de commande hors tension.
2. Si une réanimation cardiorespiratoire (RCR) s'avère nécessaire, retirer le raccord de tuyau de l'unité de commande en appuyant et en maintenant enfoncé le bouton CPR rouge, puis en tirant fermement sur le raccord pour le débrancher de l'unité de commande. Le matelas commencera alors à dégonfler.
3. Une fois l'intervention RCR terminée, réactiver le système en suivant les instructions du chapitre Installation du système à la page 40.

## 5 Entretien et dépannage

### 5.1 Nettoyage du système, prévention des infections et décontamination



#### **AVERTISSEMENT**

Avant de nettoyer ou démonter le matelas de soutien à surface hybride Softform Active 2, s'assurer qu'aucun objet pointu ou tranchant comme des ciseaux ou des aiguilles ne se trouve sous ce dernier. Ces objets doivent être retirés et jetés avant d'effectuer le nettoyage ou le démontage pour éviter les risques de blessure ou de dommages matériels au produit.

Pour éviter le risque d'écllosion de maladies infectieuses, il est recommandé de ne pas nettoyer le lit lorsque le patient y est allité. Tout l'équipement doit être soigneusement inspecté. Tout élément visiblement souillé de sang ou d'autres fluides provenant du malade doit être nettoyé adéquatement ou retiré.

Les membres du personnel de la blanchisserie doivent s'occuper de toute la literie souillée comme ils le feraient si elle était contaminée par des microorganismes pathogènes.

**TOUJOURS** prendre les précautions universelles surtout lorsque l'on sait ou soupçonne que le produit est contaminé.  
**TOUJOURS** se référer au manuel des mesures de prévention des infections pour plus d'informations.

**NE PAS** utiliser d'alcool ou de phénol.

**TOUJOURS** s'assurer que l'alimentation principale est débranchée.

Éviter de mouiller l'unité de commande.

#### **MISE EN GARDE**

Pour éviter d'endommager la housse, **NE PAS** placer d'aiguilles hypodermiques, de venflons, de scalpels ou d'autres objets pointus ou tranchants semblables sur le matelas.

**NE PAS** utiliser d'alcool ou de phénol.

1. Retirer la literie.
2. S'assurer que l'unité de commande est éteinte (OFF).
3. Débrancher le bloc d'alimentation de la prise murale.

## 5 ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

4. S'assurer que le dessous du matelas ne dissimule pas d'objets pointus ou tranchants.
5. Examiner la surface de l'unité de commande et les pièces du matelas pour repérer toute trace de sang ou de fluides organiques.
6. Exécuter l'une des procédures suivantes :
  - Décontaminer le produit s'il présente des traces de sang.
    - i. Nettoyer toutes les souillures visibles à l'aide de serviettes en papier jetables.
    - ii. Préparer une solution désinfectante et puissante et broser la zone souillée.
  - Si aucune trace de sang n'apparaît, nettoyer les souillures de la housse à l'aide de serviettes en papier.



Si aucune trace de sang n'apparaît, nettoyer les souillures de la housse à l'aide de serviettes en papier.

7. Suivre les étapes suivantes pour nettoyer la housse du matelas :
  - A. À l'aide d'un chiffon humide à usage unique, frotter la surface avec une solution composée d'eau chaude et de détergent neutre.
  - B. Rincer la housse à l'eau claire avec un chiffon humide à usage unique.
  - C. Sécher complètement la housse.
  - D. Enlever la housse et la laver en utilisant la méthode suivante :



### **MISE EN GARDE**

Les membres du personnel de la blanchisserie doivent toujours se laver les mains avant de manipuler de la literie propre.

**NE PAS** surcharger la machine.

Ne pas utiliser de javellisant pour éviter d'endommager le revêtement du tissu.

Les températures élevées de séchage endommageront les tissus et, par conséquent, annuleront la garantie de Invacare.

- i. Déposer la housse dans la machine à laver.
- ii. Laver à l'eau tiède à une température n'excédant pas 80°C (176°F).
- iii. Ajouter le détergent dilué et le désinfectant selon les instructions du fabricant.
- iv. Enlever l'excédent d'eau.



- v. La housse doit être complètement sèche avant d'être replacée sur le produit.
  - vi. Étendre la housse à plat et laisser entièrement sécher avant son utilisation.
8. Suivre les étapes suivantes pour nettoyer l'unité de commande et les raccords des tuyaux :
- A. Essuyer toutes les commandes, le châssis et les raccords des tuyaux avec une solution de désinfectant quaternaire.
  - B. Nettoyer soigneusement toutes crevasses, car elles pourraient receler des microorganismes.
  - C. Sécher à l'air toutes les surfaces traitées.
9. Suivre les étapes suivantes pour nettoyer le matelas :
- A. À l'aide d'une éponge ou d'une serviette de papier propre, essuyer le matelas avec une solution diluée de nettoyant désinfectant quaternaire ou une autre solution de détergent germicide.
  - B. Essuyer le matelas à l'aide d'un chiffon propre et sec.



La sous-couche pneumatique peut aussi être nettoyée en utilisant une solution composée d'eau chaude et de détergent neutre appliquée à l'aide d'un chiffon à usage unique.

L'unité de commande, les tubulures et le câble principal peuvent aussi être essuyés à l'aide d'un détergent neutre.

### Désinfection

S'assurer qu'il ne reste plus aucun résidu de détergent avant de procéder à la désinfection. Une solution chlorurée à 0,1% (1 000 ppm) peut être utilisée. Sinon, une solution chlorurée à 1% (10 000 ppm) peut être utilisée. Lorsque les housses sont plongées dans une solution d'hypochlorite pour être nettoyées, elles doivent rester en contact avec le produit pendant au moins 30 minutes. S'assurer que la housse est rincée à l'eau claire à l'aide d'un chiffon à usage unique et complètement asséchée. Lorsqu'une combinaison de produits nettoyants et désinfectants est utilisée, s'assurer que la housse est rincée à l'eau claire à l'aide d'un chiffon à usage unique et complètement asséchée.

## 5 ENTRETIEN ET DÉPANNAGE

### 5.2 Dépannage



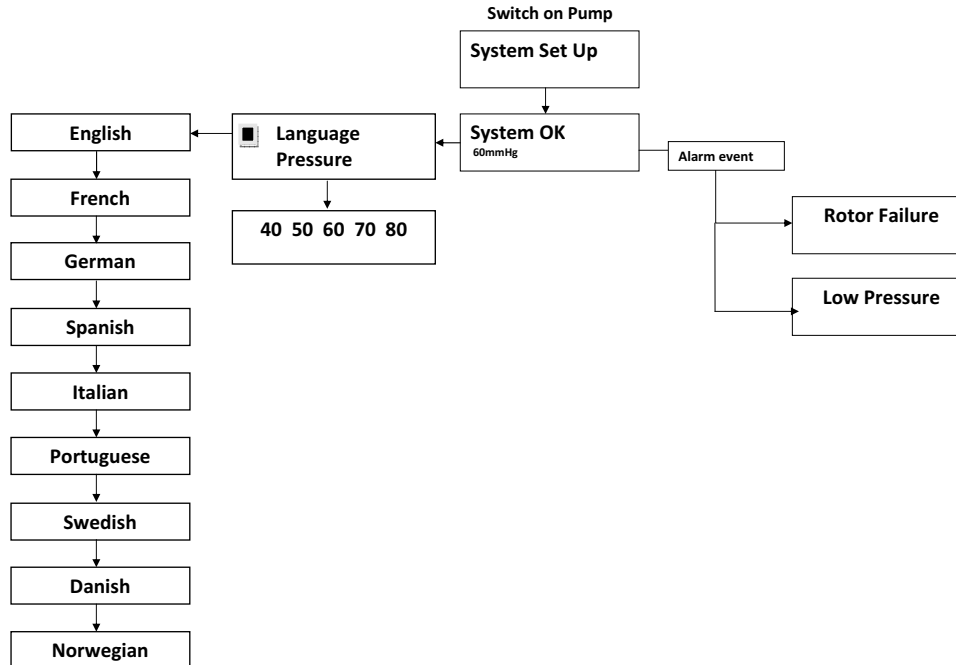
#### **DANGER**

NE PAS tenter de démonter l'unité de commande. Le fait de ne pas se conformer à cette directive annulera la garantie et pourrait même entraîner la mort ou des blessures graves.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Le matelas ne se gonfle pas La pression n'alterne pas correctement	Le tuyau du matelas n'est pas raccordé	Raccorder les connecteurs de tuyaux et verrouiller en place
	Le tuyau d'air est plié ou fissuré	Déplier le tuyau ou remplacer le tuyau fissuré
	Fuite importante des coussins d'air	Remplacer les tubes d'air ayant une fuite.
	L'appareil est branché, mais l'unité de commande ne fonctionne pas	Retourner l'unité de commande à l'usine pour la faire réparer
	La pression n'alterne pas, défaut ou anomalie du solénoïde	Retourner l'unité de commande à l'usine pour la faire réparer
	L'air n'est pas acheminé, unité de commande défectueuse	Faire réparer l'unité
Pas de courant (Éteindre l'interrupteur d'alimentation pour arrêter l'alarme.)	L'unité de commande est hors tension (OFF)	Vérifier la source d'alimentation et mettre l'unité sous tension (ON)
	Le cordon d'alimentation est débranché	Brancher le cordon d'alimentation à la source d'alimentation
	Pas de courant provenant de la source d'alimentation	Vérifier que la source d'alimentation est fonctionnelle et mettre l'unité de commande sous tension (ON).
	Panne d'électricité	Attendre le rétablissement de l'alimentation
Aucune alarme audible	La batterie rechargeable est défectueuse	Faire installer une nouvelle carte de circuit imprimé pour l'alarme *N. B. La batterie ne peut pas être réparée
Impossible d'accéder au menu	Le système n'est pas prêt	Attendre que le réglage soit terminé et que l'écran affiche la mention « System OK ».
Alarme de basse pression. L'écran affiche « Low Pressure » (basse pression) et des bips se font entendre	Le CPR est déconnecté ou le tuyau du matelas n'est pas raccordé	S'assurer que les connexions sont faites et fixées fermement.

PROBLÈME	CAUSE	SOLUTION
Défectuosité du rotor	L'unité de commande est défectueuse	Retourner l'unité chez le fabricant

Pump Software Schematic



Part No 1171748

Rev A - 3/12



**Invacare Corporation**

**USA**

One Invacare Way  
Elyria, Ohio USA  
44036-2125  
800-333-6900

[www.invacare.com](http://www.invacare.com)

**Canada**

570 Matheson Blvd E  
Unit 8  
Mississauga Ontario  
L4Z 4G4 Canada  
800-668-5324



***Yes, you can.®***